



## Le RID 2023 également disponible en russe

Le Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (RID) dans son édition 2023 est dès à présent disponible en russe sur le site Internet de l'OTIF.

Déjà publié dans les trois langues de travail de l'Organisation (français, allemand et anglais), le RID contient, sur plus de 1 000 pages, les dispositions applicables au transport international ferroviaire de marchandises dangereuses entre ses 45 États parties en Europe, Asie et Afrique du Nord.

De surcroît, le RID sert de base à l'annexe 2 de l'Accord concernant le transport international des marchandises par chemin de fer (SMGS) de l'Organisation pour la coopération des chemins de fer (OSJD), qui s'applique en Europe de l'Est et en Asie. Depuis 2012, des travaux d'harmonisation du RID et de l'annexe 2 du SMGS sont menés en vue de faciliter le transport ferroviaire de marchandises dangereuses entre les deux régimes juridiques. La traduction en russe du RID revêt une grande importance dans le cadre de ces efforts d'harmonisation et facilite grandement l'application du RID dans de nombreux pays d'Asie et d'Europe de l'Est.

